

1. STUDIENGANG:	<b>M.A. SORABISTIK</b>
2. ABSCHLUSS:	Master of Arts
3. REGELSTUDIENZEIT:	4 Semester
LEISTUNGSPUNKTE:	120 Leistungspunkte (LP)
STUDIENBEGINN FÜR STUDIENANFÄNGER:	<b>Wintersemester</b>

#### 4. STUDIENVORAUSSETZUNG:

Die allgemeine Qualifikation für das Studium wird durch einen berufsqualifizierenden Hochschulabschluss oder durch einen Abschluss einer staatlichen/staatlich anerkannten Berufsakademie nachgewiesen.

#### Fachspezifische Zulassungsvoraussetzungen:

- Sprachkenntnisse in Ober- oder Niedersorbisch B2, Nachweis ggf. durch die Eignungsfeststellungsprüfung
- Englischkenntnisse Niveau B1

ZULASSUNGSBESCHRÄNKUNG: **Eine Aufnahme in diesen Studiengang setzt eine erfolgreiche Teilnahme am Auswahlverfahren voraus.\***

#### 5. INHALT DES STUDIUMS:

Das Studium soll die Studierenden auf berufliche Tätigkeiten vorbereiten und ihnen die erforderlichen fachlichen Kenntnisse, Fähigkeiten und Methoden so vermitteln, dass sie zu wissenschaftlicher Arbeit, zu selbständigem Denken und zu verantwortungsbewusstem Handeln befähigt werden. Der Masterstudiengang Sorabistik ist ein konsekutiver Masterstudiengang und stärker forschungsorientiert. Er vermittelt neben sprachlichen und metasprachlichen Kompetenzen die Erweiterung und Vertiefung von Kenntnissen und Fähigkeiten auf den Gebieten

- Sprachwissenschaft
- Literaturwissenschaft
- Geschichte/Kulturgeschichte
- Minderheiten und Kulturen in Europa
- Sprachpraxis mit Schwerpunkt Ober- oder Niedersorbisch.

\* Bitte informieren Sie sich zeitnah auf der Homepage der Universität Leipzig bzw. zum Bewerbungsverfahren auf den entsprechenden Seiten der Fakultät.

Insbesondere sollen die Studierenden befähigt werden, aufbauend auf den im Bachelorstudium gelegten Grundlagen sich selbständig Teilgebiete ihres Fachs neu zu erarbeiten und zu vertiefen. Die Module aus dem Wahlpflichtbereich sollen fächerübergreifend weitere Kenntnisse und Fähigkeiten vermitteln und zu eigenständiger Arbeit und interdisziplinärer Forschungsarbeit befähigen. Ein Auslandsaufenthalt wird grundsätzlich empfohlen (max. 20 LP).

## 6. AUFBAU DES STUDIUMS:

Die Studieninhalte werden in Modulen vermittelt: 6 Pflichtmodule und 3 Wahlpflichtmodule für die Sorabistik (s. unten); dazu kommen 3 Module für die Masterarbeit. Module bezeichnen einen Verbund zeitlich begrenzter, in sich geschlossener, methodisch oder inhaltlich ausgerichteter Lehrveranstaltungen und werden entsprechend ihrem Arbeitsaufwand mit Leistungspunkten (LP) versehen. Sie schließen mit einer Modulprüfung ab, die aus einer oder mehreren Prüfungsleistungen besteht und auf deren Grundlage Leistungspunkte vergeben werden (in der Regel 10 LP).

Module können importierte Lehrveranstaltungen aus anderen Instituten beinhalten oder komplett importiert sein. Vermittlungsformen sind Vorlesung (V), Seminar (S), Übung (Ü), Kolloquium (K), die Vermittlungssprache ist – mit Ausnahme importierter Veranstaltungen – in der Regel Sorbisch. Die Masterarbeit wird studienbegleitend im dritten bis vierten Semester in sorbischer Sprache verfasst.

## 7. ÜBERSICHT ZU STUDIENABLAUF, MODULEN UND PRÜFUNGEN:

### Pflichtmodule:

<b>04-053-2001-MA Sorbische Sprache im Kontext</b>		<b>1. Sem.</b>	<b>Modulprüfung</b>
S	Ausgewählte Probleme der synchronen sorbischen Sprachwissenschaft	2 SWS	Hausarbeit
S	Europäische Kleinsprachen im Vergleich	2 SWS	
	2 S + 2 S	4 SWS	<b>10 LP</b>

<b>04-053-2002-MA Sorbische Literatur im Kontext</b>		<b>1. Sem.</b>	<b>Modulprüfung</b>
S	Sorbische Kinder- und Jugendliteratur	2 SWS	Hausarbeit
S	Kleine Literaturen im Vergleich	2 SWS	
	2 S + 2 S	4 SWS	<b>10 LP</b>

<b>04-053-2010 Grundlagen der Translation</b>		<b>1. Sem. / 3. Sem.</b>	<b>Modulprüfung</b>
V	Translation im Kulturtransfer	1 SWS	Portfolio Mündliche Prüfung (20 Min.)
V	Modelle und Methoden der Übersetzungswissenschaft	1 SWS	
S	Probleme und Methoden der Übersetzung	2 SWS	
S	Lesekurs: Sprach- und Kultur- mittlung / Übersetzung und Minderheiten	2 SWS	
1 V + 1 V + 2 S + 2 S		6 SWS	<b>10 LP</b>

<b>04-053-2004-MA Geschichte des Sorbischen</b>		<b>2. Sem.</b>	<b>Modulprüfung</b>
V	Sorbische Sprachgeschichte	4 SWS	Hausarbeit, Referat (20 Min.)
4 V		4 SWS	<b>10 LP</b>

<b>04-053-2007-MA Geschichte der Sorben im Kontext</b>		<b>2. Sem.</b>	<b>Modulprüfung</b>
V	Geschichte der Sorben	1 SWS	Projektarbeit, Präsentation (20 Min.)
S	Geschichte der Sorben	1 SWS	
S	Geschichte europäischer Minderheiten im Vergleich	2 SWS	
1 V + 1 S + 2 S		4 SWS	<b>10 LP</b>

<b>04-053-2005 Sprachpraxis III</b>		<b>3. Sem.</b>	<b>Modulprüfung</b>
Ü	Stilistische Übungen Obersorbisch <b>oder</b> Niedersorbisch	1 SWS	Klausur 120 Min.
S	Schriftlicher Ausdruck Obersorbisch <b>oder</b> Niedersorbisch	2 SWS	
Ü	Übersetzen Obersorbisch <b>oder</b> Niedersorbisch	2 SWS	
Ü	Fachtexte / Literarische Texte Obersorbisch <b>oder</b> Niedersorbisch	1 SWS	
1 Ü + 2 S + 2 Ü + 1 Ü		6 SWS	<b>10 LP</b>

**Die Wahlpflichtmodule werden für das 2. Semester (ein Wahlpflicht-**

**modul) und 3. Semester (zwei Wahlpflichtmodule) empfohlen. Sie können aus folgenden Modulen gewählt werden:**

<b>04-009-5001</b>			<b>Modulprüfung</b>
<b>Keltische Studien I</b>			
Ü	Einführung Modernes Irisch	4 SWS	Mündliche Prüfung (15 Min.)
V	Einführung in die Keltischen Sprachen und Kulturen	1 SWS	
4 Ü + 1 V		5 SWS	<b>10 LP</b>

<b>04-009-5002</b>			<b>Modulprüfung</b>
<b>Keltische Studien II</b>			
Ü	Grammatikkurs Modernes Irisch	2 SWS	Klausur (90 Min.)
Ü	Konversation für Anfänger	2 SWS	
V	Altirisch	1 SWS	
2 Ü + 2 Ü + 1 V		5 SWS	<b>10 LP</b>

<b>04-050-1503</b>			<b>Modulprüfung</b>
<b>Slawische Sprachen der Gegenwart</b>			
S	Ausgewählte Themen zu slawischen Sprachen der Gegenwart I	2 SWS	Referat (30 Min.) mit schriftlicher Ausarbeitung
S	Ausgewählte Themen zu slawischen Sprachen der Gegenwart II	2 SWS	
Ü	Ausgewählte Themen zu slawischen Sprachen der Gegenwart	2 SWS	
2 S + 2 S + 2 Ü		6 SWS	<b>10 LP</b>

<b>04-050-1508</b>			<b>Modulprüfung</b>
<b>Wissenschaftliche Erforschung slawischer Sprachen und Kulturen</b>			
K	Ausgewählte Aspekte der slawistischen Linguistik	2 SWS	Portfolio (6 Wochen)
V	Die osteuropäische Literatur im Spiegel der Weltliteratur	2 SWS	
S	Osteuropa global	2 SWS	
2 K + 2 V + 2 S		6 SWS	<b>10 LP</b>
<b>04-072-1002</b>			<b>Modulprüfung</b>
<b>Polnisch I</b>			

Ü	Praktische polnische Phonetik	1 SWS	Klausur (90 Min.)
Ü	Polnische Sprachpraxis 1	5 SWS	
Ü	Intensivkurs in der Semesterpause	2 SWS	
	1 Ü + 5 Ü + 2 Ü	8 SWS	<b>10 LP</b>

<b>04-072-1003</b>			<b>Modulprüfung</b>
<b>Tschechisch I</b>			
Ü	Praktische tschechische Phonetik	1 SWS	Klausur (90 Min.)
Ü	Tschechische Sprachpraxis 1	5 SWS	
Ü	Intensivkurs in der Semesterpause	2 SWS	
	1 Ü + 5 Ü + 2 Ü	8 SWS	<b>10 LP</b>

<b>04-888-1002</b>			<b>Modulprüfung</b>
<b>Russisch I</b>			
Ü	Praktische russische Phonetik	1 SWS	Klausur (90 Min.)
Ü	Russische Sprachpraxis 1	5 SWS	
	1 Ü + 5 Ü	8 SWS	<b>10 LP</b>

## 8. BERUFSEINSATZMÖGLICHKEITEN:

Berufliche Tätigkeiten in folgenden Bereichen:

- wissenschaftliche, kulturelle oder gesellschaftspolitische Institutionen; Tätigkeiten in Einrichtungen, Behörden und Organisationen, die sich mit der Sprache, Literatur, Kultur, Kunst und Geschichte der Sorben befassen bzw. Kenntnisse auf diesen Gebieten erfordern;
- Museen, Bibliotheken, Galerien;
- in administrativen Einrichtungen und der Verwaltung; Verlage und Medien aller Art im zweisprachigen Gebiet;
- wissenschaftliche Laufbahn (Sprach-, Literatur-, Kulturwissenschaft; Bildungswissenschaften u.a.);
- Sprachpflege und Sprachvermittlung außerhalb des offiziellen Bildungsweges wie Sprachschulen für Erwachsene, Sprachberatung, Sprachplanung;
- gegebenenfalls auch Übersetzer- und Dolmetscherleistungen etc.;
- gehobener Bereich des Dienstleistungssektors und Freizeitangebote in der Lausitz und den angrenzenden Gebieten der slawischen Nachbarn (politische, wirtschaftliche,

wissenschaftliche, kulturelle, touristische Beziehungen) mit den dazu notwendigen sprachlichen Verständigungsmöglichkeiten und interkulturellen Kompetenzen.

## 9. STUDIENFACHBERATUNG:

Philologische Fakultät  
Institut für Sorabistik  
Prof. Dr. Eduard Werner  
04107 Leipzig, Beethovenstr. 15, R. 1205  
Tel.: 0341 97 37651  
E-Mail: ewerner@rz.uni-leipzig.de

Sprechzeiten entnehmen Sie bitte der Homepage des Instituts.

**Die Informationen stehen unter dem Vorbehalt noch möglicher Änderungen der Studiendokumente.**

Redaktion und Layout: Zentrale Studienberatung  
STAND: JUNI 2018